

Préparation de la rentrée élémentaire 2026

Chères familles,

Vous trouverez ci-dessous quelques informations utiles pour préparer la rentrée scolaire 2026

Dès à présent	Informations et fournitures scolaires sur le site du lycée. https://lyceemermoz.edu.ar/v5/infosgenerales/rentreescol/ Pour le jour de la rentrée, votre enfant devra apporter : Fiche médicale du lycée + fiche médicale DGEGP + photocopie des vaccins https://lyceemermoz.edu.ar/v5/infosgenerales/rentreescol/ Pour les CP, un bilan ophtalmologique et une évaluation audiométrique sont requis
20/02/2026	Affichage des listes de classe en fin d'après-midi.
23/02/2026	Premier jour de classe. Toute information concernant un régime particulier doit être communiquée la veille ou bien le jour même avant 10h00 à : <i>dietasporundia@mermoz.edu.ar</i>
Premières semaines de mars	Les réunions de classe se tiendront avec les enseignants. Toutes les modalités de travail et activités vous seront présentées à ce moment-là.

Attention pour les CP :

- Ils feront leur rentrée le **lundi 23 février à 9h**. Les parents les accompagneront en classe jusqu'à 9h30 pour apporter leur matériel. Une réunion sera organisée à destination des parents ce même jour à 9h30.
- Jusqu'à fin avril, ils sortiront 15 minutes en avance le soir (à 15h15) et le mercredi midi (11h30) pour leur permettre de prendre leurs repères.

Horaires:

Lundi	Mardi	mercredi	jeudi	vendredi
8h10	8h10	8h10	8h10	8h10
15h30	15h30	11h45	15h30	15h30

Entrées et sorties:

Entrée	Tous les élèves	Entrée par le portail principal Ramsay
Sortie	CP, CE1, CE2	Sortie par le portail principal Ramsay
	CM1, CM2	Sortie par la petite porte Ramsay

Vacances d'été

Il est important de continuer à pratiquer les deux langues scolaires pendant les vacances. Nous invitons donc vos enfants à poursuivre la lecture de livres en espagnol et en français et à être en contact régulier avec les deux langues.

L'année scolaire arrivant à son terme, toute l'équipe pédagogique de l'école Jean Mermoz vous souhaite, à vous et à vos enfants, de très bonnes vacances et fêtes de fin d'année.

Marcos Capurro et Guillaume Edel
Directeurs de l'école primaire

Preparación para el ingreso para primaria 2026

Estimadas familias,

Encontrarán más abajo informaciones útiles para preparar el ingreso escolar 2026

A partir de ahora	Encontrarán informaciones, útiles y los libros escolares en el sitio del Liceo https://lyceemermoz.edu.ar/v5/infosgenerales/rentreescol/ Para el día del ingreso , su hija/o deberá traer: Ficha médica del Liceo + ficha médica DGEFP + fotocopia de las vacunas https://lyceemermoz.edu.ar/v5/infosgenerales/rentreescol/ Para el 1º grado se requerirán una evaluación oftalmológica y de audiometría.
20/02/2026	Exposición de las listas de clase al final de la tarde.
23/02/2026	Primer día de clase Cualquier información relacionada con un régimen particular debe ser comunicada el día anterior o bien el mismo día antes de las 10,00hs a: dietasporundia@mermoz.edu.ar
Primeras semanas de marzo	Se realizarán las reuniones con los docentes. En esas reuniones se presentarán todas las modalidades de trabajo y actividades.

Importante para 1º grado :

- Los/las alumnos/as de 1º grado ingresarán el **lunes 23 de febrero a las 9h**. Las familias los acompañarán en clase hasta las 9h30 para entregar el material. Se organizará una reunión con las familias ese mismo día a las 9h30.
- Los/as alumnos/as saldrán 15 minutos antes (a las 15h15) y el miércoles al mediodía (11h30) esto les permitirá reconocer sus referencias.

Horarios:

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes
8h10	8h10	8h10	8h10	8h10
15h30	15h30	11h45	15h30	15h30

Entrada y salida:

Entrada	Todos los/las alumnos/as	Entrada por el portón principal Ramsay
Salida	CP, CE1, CE2	Salida por el portón principal Ramsay
	CM1, CM2	Salida por la pequeña puerta Ramsay

Vacances de verano

Es importante continuar practicando los dos idiomas escolares durante las vacaciones. Invitamos a sus hijos/as continuar con la lectura de libros en español y en francés.

El año escolar llega a su término, todo el equipo pedagógico de la Escuela Jean Mermoz les desea a ustedes y a sus hijos/as muy felices vacaciones y fiestas de fin de año.

Marcos Capurro y Guillaume Edel
Directores de Escuela Primaria

CM1/4to grado

Rentrée 2026

Chères familles,

Nous sommes ravis d'accueillir très bientôt vos enfants en Cm1.

Vous trouverez ci-après le matériel de base dont votre enfant doit disposer au quotidien. Pour le bon fonctionnement de la classe et pour que votre enfant travaille dans les meilleures conditions possibles, merci de vérifier qu'il a toujours tout le matériel nécessaire dans sa trousse et de le remplacer lorsque nécessaire.

Tout le matériel doit être marqué au nom de l'enfant.



Merci et à très bientôt,

L'équipe de CM1.

Estimadas familias,

Estamos felices de recibir muy pronto a sus hijos e hijas en 4to grado.

Encontrarán a continuación el material de base que su hijo/a debe tener todos los días. Para el buen funcionamiento de la clase y para que su hijo/a trabaje en condiciones ideales, les agradecemos que verifiquen que siempre tenga todo el material necesario en su cartuchera y proceden a su remplazo cuando sea necesario .

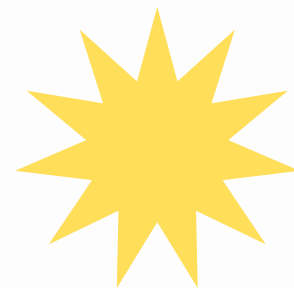
Todos los artículos deben tener nombre.

Gracias y hasta pronto,



El equipo de 4to grado.

Fournitures Scolaires



Rentrée 2026 - CM1 / 4°

TROUSSES ET CARTABLE / CARTUCHERAS Y MOCHILA

- ☐ 1 mochila escolar o "cartable" donde entre una carpeta de 31x26 / un sac à dos d'écolier ou cartable dans lequel entre une pochette 31x26.



Pas de cartable à roulettes / Una mochila SIN rueditas



- ☐ 2 cartucheras pequeñas no plegables para guardar los útiles de la clase
2 trousses de petite taille (fourre-tout) pour ranger le matériel de classe.

Trousse 1 / Cartuchera 1

- ☐ 1 birome **borrable azul** / 1 stylo **bleu effaçable**
- ☐ 4 biromes (violeta, rojo, verde, negro) / 4 stylos (violet, rouge, vert, noir)



Pas de trousses repliables / No unas cartucheras con solapas



- ☐ 10 **recargas** de birome borrable **azul** / 10 **recharges** de stylo **bleu effaçable**
- ☐ 1 calculadora pequeña / 1 calculette
- ☐ 1 **goma** de borrar / 1 **gomme** crayon de papier
- ☐ 3 **lápices negros HB** / 3 **crayons de papier HB**
- ☐ 4 **marcadores para pizarra (azul, rojo, verde, negro)** / 4 **feutres d'ardoise (bleu, rouge, vert, noir)**
- ☐ 1 **borrador** para pizarra / 1 **effaceur** pour ardoise
- ☐ 4 **resaltadores de distintos colores** / 4 **surligneurs de différentes couleurs**
- ☐ 1 **regla rígida transparente** de 20 cm (no plegable) / 1 **règle rigide transparente** de 20 cm (non pliable).
- ☐ 1 **escuadra rígida transparente** (no plegable) / 1 **équerre rigide transparente** (non pliable).
- ☐ 1 **compás con porta lápiz** / 1 **compas avec porte crayon**
- ☐ 2 **plasticolas en barra** (no líquida) / 2 **colles en bâton** (pas de colle liquide)
- ☐ 1 **sacapuntas con depósito** / 1 **taille-crayons avec réservoir**
- ☐ 1 **tijera escolar** de puntas redondeadas / 1 **ciseaux** à bouts arrondis



Trousse 2 / Cartuchera 2

- ☐ 12 **lápices de colores borrables** / 12 **crayons de couleur effaçables**
- ☐ 12 **microfibras de colores** / 12 **feutres très fins de couleur**
- ☐ 1 **microfibra negro** / 1 **feutre très fin noir**

CASTELLANO / ESPAÑOL

- ☐ 1 cuaderno ABC c/espinal A4 forrado X 60 hojas rayado
1 cahier ABC à spirales A4 X 60 pages rayées
- ☐ 3 mapas mudos de Argentina n°3 con división política /
3 cartes vierges d'Argentine N° 3



ENGLISH / ANGLAIS / MUSIQUE / MÚSICA

- ☐ 1 carpeta n°3 ecolar + 2 separadores n°3 /1 classeur n°3 + 2 intercalaires n°3
- ☐ 50 hojas rayadas n°3 / 50 feuilles rayées n°3

OTROS / AUTRES

- ☐ 1 pizarra blanca pequeño formato/ 1 ardoise blanche petit format
- ☐ 4 rollos de cocina / 4 rouleaux de sopalin
- ☐ 100 hojas rayadas Rivadavia A4/ 100 feuilles rayées Rivadavia A4



ORGANIZACIÓN/ORGANISATION

- ☐ 1 clasificador A4 con separadores (12 divisiones)/ 1 trieur A4 (12 compartiments)
- ☐ 1 cuaderno Rivadavia tapa dura ABC 48 hojas rayado colores claros/
1 cahier Rivadavia couverture rigide ABC 48 feuilles rayées couleurs claires
- ☐ 50 folios de plástico A4 70 mic Cristal / 30 pochettes plastiques A4 70 mic Cristal
(por favor evitar marca Luma con bordes negros / SVP éviter la marque Luma à bords noirs).



LITERATURA EN CASTELLANO / LITTÉRATURE EN ESPAGNOL

- ☐ Sobre ruedas 4to grado. Prácticas del Lenguaje. Edelvives.
- ☐ Belgrano hace bandera y le sale de primera. Adela Bosch. Editorial LOQUELEO.
- ☐ El último espía. Pablo De Santis. Editorial LOQUELEO.
- ☐ Diccionario de Lengua castellana, cualquier edición.

ANGLAIS/ENGLISH

- ☐ Rainbow Bridge Plus 4 - Class Book & Workbook + Extra Reading and activities book.

OTROS / AUTRES

- ☐ **1 metro de papel contact** autoadhesivo transparente / **1 mètre de papier contact** auto-adhésif transparent

LITERATURA EN FRANCÉS / LITTÉRATURE EN FRANÇAIS

- ☐ Ulysse 15. Christine Avel. École des loisirs. ISBN 9782211218474.
- ☐ Ulysse aux mille ruses. Yvan Pommaux. École des loisirs. ISBN 9782211300391.
- ☐ Histoire d'une mouette et du chat qui lui apprend à voler. Luis Sepúlveda. Métailié. ISBN 9782864248781.
- ☐ La reine des fourmis a disparu. Fred Bernard. Albin Michel. ISBN 9782226082343.
- ☐ Esteban, le baleinier. Tome 1. Matthieu Bonhomme. Dupuis. ISBN 9782800154183.

ARTE / ARTS VISUELS

El material solicitado puede ser nuevo o también sirve el que tengan en casa, en buen estado.

- ☐ 1 **carpeta de dibujo** con elásticos 35 x 50 cm / 1 **pochette cartonnée de dessin** avec élastiques 35 x 50 cm
- ☐ 1 **block de hojas blancas** – tipo **canson n°6**/ 1 **bloc de feuilles blanches canson n°6**
- ☐ 1 **block de hojas negras** – tipo **canson n°6** / 1 **bloc de feuilles noires canson n°6**
- ☐ 1 **caja de acuarelas x 12** / 1 **boîte d'aquarelles x 12** (Faber Castell, Pelikan o/ou Giotto)
- ☐ 1 **caja de crayones (óleo pastel) x 12**/ 1 **boîte de crayons à l'huile x 12**
- ☐ 1 **diario viejo** / 1 **vieux journal**
- ☐ 1 **pincel chato n°4** / 1 **pinceau plat n°4**
- ☐ 12 **marcadores** comunes en su **caja o en una cartuchera pequeña** y con **nombre** / 12 **feutres de couleur** dans leur **boîte ou dans une petite trousse** et avec le **nom de l'élève**.

